

**Un voyage culturel avec Philippe Graef**

# **A z e r b aï d j a n**

# **G é o r g i e**



**du 2 au 14 juin 2012**

---

**Philippe Graef Voyages culturels**

Tertre 34 2000 Neuchâtel Suisse Tél/Fax : (032) 725.11.11. E-Mail : [ph.graef@net2000.ch](mailto:ph.graef@net2000.ch)

Site : [www.graef-voyages-culturels.ch](http://www.graef-voyages-culturels.ch)

# VOYAGE DANS LE CAUCASE

du 2 au 14 juin 2012

## Programme

- Sa 2. 6.** Départ à 11h20 de **Genève** par vol Turkish Airlines pour **Istanbul**. On y arrive à 15h25 pour en repartir à 19h45. Arrivée à **Baku**, capitale de l'**Azerbaïdjan** à 00h30. Transfert à l'hôtel Empire.
- Di 3. 6.** Lever tardif et départ pour **Icheri Shey Har**, la **vieille ville de Baku**. Promenade parmi ses rues tortueuses, ses petites mosquées coincées entre terrasses de cafés et grands immeubles du XIX<sup>e</sup> siècle. Visite du **palais des shahs de Shirvan**, résidence royale construite au XV<sup>e</sup> siècle et balade en bateau sur la **mer Caspienne** en fin d'après-midi.
- Lu 4. 6.** Départ pour la **péninsule d'Absheron** où l'industrie pétrolière, aujourd'hui, se développe. Dans un paysage semi-aride et désolé, on se rend à **Yanar Dag**, la montagne des flammes, où des mèches de gaz enflammé sortent partout de terre. On y trouve également un ancien **temple du feu zoroastrien**, un des seuls à être resté allumé depuis des centaines d'années. Arrêt dans un village Gala pour y prendre le thé. Arrivée, ensuite, sur le site exceptionnel de **Gobustan** où plus de six mille pétroglyphes de l'âge du bronze ont été trouvés sur des parois de grottes avec de multiples animaux, des scènes de chasse et de danses rituelles. Retour à Baku pour y passer une troisième nuit.
- Ma 5. 6.** On prend une **route spectaculaire** qui passe d'abord par des terrains jonchés de boues volcaniques où se trouve, à **Maraza**, le **mausolée de Pir Diri Baba** avant de continuer vers **Shemaka** qui fut longtemps la capitale et le centre commercial de l'Azerbaïdjan de l'Ouest avant d'être supplantée par Baku au XIX<sup>e</sup> siècle. Les **Yeddi Gumbaz**, les sept tombes royales des khans de Shirvan, retiennent notre attention même si trois seulement sont restées intactes ! La route traverse alors de petits villages vinicoles charmants. Lunch à **Gabala** puis arrivée à **Sheki** où l'on visite le **Palais du Khan** entouré de murailles en ruine avec fenêtres ornementées et mosaïques dont on retrouve l'art et les techniques au bazar traditionnel de la ville. Visite d'ateliers d'artisans. Repas et nuit à Sheki à l'hôtel Karavanserail.
- Me 6. 6.** Ce matin, il nous faut passer la frontière, quitter l'**Azerbaïdjan**, changer de guide et de véhicule pour entrer en **Géorgie** dans la région de **Kakhétie**. Nous prenons la « **Route du vin** », et traversons de magnifiques paysages de vignobles. Le vieux cellier de **Gurjaani** nous reçoit pour le lunch avec, comme il se doit, dégustation des produits locaux. Le vin est tiré de « kvevri », grosses jarres enterrées dans les caves. Arrivée dans la très vieille et très belle petite ville de **Telavi**, au pied de la chaîne du Daguestan, aux confins du christianisme et de l'islam où transitèrent tous les envahisseurs pendant des siècles. Première nuit à la charmante maison d'hôte Lali (où certaines chambres ont une salle de bains à partager !).
- Je 7. 6.** Journée consacrée aux passionnants et superbes monuments religieux de la région, à commencer par le plus prestigieux d'entre eux : la **cathédrale fortifiée d'Alaverdi** (XI<sup>e</sup> siècle) en pleine nature au milieu d'un cirque de rochers du Grand Caucase. Puis le monastère d'**Ikalto** (VI<sup>e</sup> – IX<sup>e</sup>) dans un lieu retiré entouré de cyprès. **Nouveau et ancien Shuamta**, ensuite, double monastère dont le premier contient d'admirables fresques, le second une basilique du V<sup>e</sup> siècle, l'une des plus anciennes de Géorgie. Le **petit palais d'Irakli II** (XVII<sup>e</sup>) est l'un des rares châteaux de monarques géorgiens intégralement conservé, dans un site impressionnant à l'intérieur d'énormes fortifications. L'intérieur est fait de petites merveilles. Seconde nuit au Lali's guest house.

- Ve 8. 6.** Continuation de nos visites dans les abords de **Telavi** : **église fortifiée de Gremi** perchée sur une citadelle particulièrement photogénique avec ses fresques et son architecture d'influence iranienne. **Nekressi**, autre monastère à l'emplacement d'un ancien temple zoroastrien dont certaines parties remontent au VI<sup>e</sup> siècle. La nonnerie de **Bobdé**, enfin, très important lieu de pèlerinage à Sainte-Nino, possède des fresques superbes représentant, entre autres, les 13 pères syriens évangélistes de la Géorgie. Nous passons la nuit dans la ville royale de **Signagi**, en découvrons tous les charmes, avec des ruelles étroites aux fameux balcons de bois très richement décorés. Visite du musée ethnographique et hébergement à l'hôtel Pirosmani. Balade de nuit facultative pour ressentir pleinement le charme de Signagi.
- Sa 9. 6.** Nous faisons aujourd'hui un petit détour pour aller découvrir, comme au bout du monde, deux des **monastères troglodytes de David Garedja** dans un paysage grandiose de bosses rouges et ocre. Cet immense complexe monastique creusé fut fondé au VI<sup>e</sup> siècle par un des 13 pères syriens et fut en activité jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle. Visite de **Lavra** et d'**Oudabno** avec ses pittoresques tours défensives perchées sur les crêtes, ses chapelles souterraines couvertes de fresques (X<sup>e</sup> – XIII<sup>e</sup>), son réfectoire monolithe : à couper le souffle, disent certains ! Arrivée à **Tbilissi** qui connut, en 1500 ans, les invasions perses, arabes, turkmènes, mongoles, ottomanes et russes, avant de devenir la capitale de la Géorgie, une très belle ville, très vivante et riche de ses musées, de ses parcs et de ses monuments. Nuit à l'hôtel Kopala B dont la terrasse surplombe la vieille ville.
- Di 10. 6.** Toute la journée consacrée à **Tbilissi** enceinte dans une boucle de la Koura : Musée d'Histoire et des Beaux-Arts, église de Metkhi, cathédrale Saméba, quartier des bains sulfureux, bâtiments Art nouveau des rues Marjanishvili et Rustaveli et arrêt, si possible, à l'église d'Antchiskhati pendant la messe, pour écouter un chœur polyphonique masculin. Possibilité le soir, pour ceux qui le voudront, d'essayer les bains sulfureux.
- Lu 11. 6.** Visite de l'ancienne capitale de **Mtskheta** inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO : église paléochrétienne de Jvari, entre autres. Montée au **monastère d'Ananuri**, entouré d'une haute muraille flanquée de tours (photo de couverture). L'après-midi, nous effectuons une **randonnée pédestre** de deux heures trente à l'**église Tsminda Saméba de Gerghety**, à 2'170 mètres d'altitude, dans un environnement inoubliable avec le sommet du Kazbek en toile de fond. Nuit à l'hôtel Alpine Hut de **Gudaury**.
- Ma 12. 6.** Dans la vallée de Mukhrani se trouve l'**église de Tsilkani** bâtie au IV<sup>e</sup> siècle par le roi Bakar. Découverte du **site archéologique de Dzalisi** remontant à l'âge du bronze (III<sup>e</sup> – II<sup>e</sup> millénaire av JC) et réoccupé aux premiers siècles de notre ère par le roi du royaume de Kartlie : vestiges de palais, de bâtiments administratifs et militaires, bains avec mosaïques du culte de Dionysos. Autre ville troglodyte, celle d'**Uplistsikhe**, l'un des plus anciens établissements humains dans tout le Caucase, avec temples païens, citernes, tunnels secrets sans oublier le plus vieux théâtre conservé de Géorgie. Dernières visites, dans un décor admirable, aux **cathédrales de Svetitskhoveli** et d'**Atenis Sioni** (VII<sup>e</sup> s.). On est près de **Gori**, ville natale de Staline dont la statue imposante nargue toujours l'histoire. Retour à notre agréable hôtel de **Tbilissi**.
- Me 13. 6.** Excursion d'une journée en **Basse Kartlie**, au sud du pays : Vieille ville de **Bolnisi** à l'architecture allemande, hybride, avec des murs à colombage et des toits pointus. L'**église de Sion** date du V<sup>e</sup> siècle et possède la plus ancienne inscription en géorgien du pays. Décoration intérieure prodigieuse avec tout un bestiaire peint. Autre église remarquable par sa construction, son décor et son environnement : la **Tsugrugasheni**. Enfin, nous concluons ce voyage par la visite du **site archéologique de Dmanisi** où, en 2001, on trouvait le **crâne du plus ancien Homo** retrouvé jusqu'ici en-dehors du continent africain, datant de **1,8 million d'années**. Retour à **Tbilissi** pour une dernière soirée en Géorgie avec, au cours du « repas d'adieux » une prestation de **chants polyphoniques**.
- Je 14. 6.** Notre vol décolle à 04h05 (Istanbul 05h35 – 08h10) et arrive à **Genève** à 10h25. Fin du voyage.

# Conditions

Ce voyage est limité à 18 personnes.

**Prix :** Frs. 4'870.- par personne en chambre double  
Frs. 520.- supplément pour chambre individuelle

**Comprenant :**

- les vols internationaux
- les taxes d'aéroport
- les hôtels en chambre double
- la pension complète sans les boissons
- les déplacements en véhicules privés avec chauffeur
- les visites selon programme
- un guide-interprète local
- les services de Philippe Graef

**Ne comprenant pas :**

- le visa et l'assurance annulation - rapatriement
- le billet de train de votre domicile à l'aéroport et retour
- les pourboires aux chauffeurs et guides (entre €60 et 80.-)

Une séance d'information permettra aux participants de faire connaissance entre eux et cherchera à répondre à vos questions. Elle aura lieu, à « La Maison du Prussien » à Neuchâtel, le **mardi 6 mars 2012** à 20 heures. Entrée libre.

Ceux qui, avant la rencontre, souhaiteraient partager un léger repas (assiette à Frs 25.-) sont priés de la réserver directement au restaurant : (032) 730. 54. 54. Merci.

Pour ce voyage, un formulaire d'inscription avec nos conditions générales est disponible à notre adresse :

---

## Philippe Graef Voyages culturels

Tertre 34 2000 Neuchâtel Suisse Tél/Fax : (032) 725.11.11. E-Mail : [ph.graef@net2000.ch](mailto:ph.graef@net2000.ch)

Site : [www.graef-voyages-culturels.ch](http://www.graef-voyages-culturels.ch)